



ADVANCED ORTHOPAEDIC SOLUTIONS

## AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM



### KASUTUSJUHEND

Föderaalseadused lubavad seda seadet müüa ainult arstil või arsti ettekirjutusel

### SEADME KIRJELDUS

AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM on välise fikstsiooni seade, mis koosneb varrastest, varrastevahelistest klambritest, tihvtide ja varraste vahelistest klambritest, mitmetihvtiilistest klambritest ning nõeladest ja mida kasutatakse luumurdude raviks ning rekonstruktiivseks ortopeediliseks kirurgiaks. AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM on modulaarne süsteem, mille eesmärk on pakkuda eri võimalusi raamide konstrueerimisel, lihtsustada raami komponente ja hõlbustada kasutamist. Süsteem koosneb titaanisulamist, roosteavast terasest klambritest ja süsinikkiust. Süsteem tarnitakse spetsiaalsel steriliseerimisalusel ja sellega on kaasas instrumentide komplekt.

### NÄIDUSTUSED

AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM on näidustatud pikkade luude avatud või suletud murdude väliseks fikseerimiseks, kui pehmete kudede vigastus takistab teiste murru ravimise meetodite kasutamist. AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM ei ole mõeldud raskuste kandmiseks.

### VASTUNÄIDUSTUSED

1. Aktiivse pindmise infektsiooniga patsiendid.
2. Lapsed ja ebaküpse luustikuga patsiendid.
3. Patsiendid, kellel on anamneesis sagedased infektsioonid.
4. Patsiendid, kellel on teadaolev ülitundlikkus või allergia implantaadi materjalide suhtes.
5. Patsiendid, kellel on nii sügav ravitava jäseme neuromuskulaarne puudulikkus, et protseduur oleks põhjendamatu.
6. Seisundid, mis takistavad operatsioonijärgse taastusravi skeemi järgimist või vähendavad patsiendi võimet järgida juhiseid.
7. Füüsilised seisundid, mis takistavad implantaadi piisavat toetamist või aeglustavad paranemist, näiteks vereringe häire ravitavas piirkonnas, oblitereerunud medullaarkanal, ebapiisav luukvaliteet või -kvantiteet, varasem infektsioon või rasvumine.

### HOIATUSED

AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM tuleb enne kasutamist steriliseerida. Lugege alltoodud jaotist „STERILISEERIMINE“.

AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM on mõeldud kasutamiseks isikutele, kes on saanud piisava koolituse ja on tuttavad kasutatava ortopeedilise kirurgia protseduuriga seotud tehnikatega. Lisateavet tehnikate, tüsistuste ja ohtude kohta lugege meditsiinikirjandusest. Lisateavet AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMI kasutamise kohta lugege AOS-i välisfikstsiooni süsteemi kirurgilise tehnika juhendist (PN 9051).

AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMI implantaadid on mõeldud vaid üheks aastaks kasutamiseks. Seadmete korduskasutamine on seotud nakkushaiguste leviku ja mehaanilise tugevuse vähenemise riskiga. Kuigi seade võib näida terve, võivad varasemad pinged olla tekitanud defekte ja sisemise pinge mustreid, mis võivad lõppeda implantaadi rikkega.

Olge seadmete hoiustamisel ja käsitsemisel ettevaatlik. Hoiustamise ajal peavad seadme komponendid olema kaitstud korrodeerivate keskkonnategurite, nagu soolase õhu, niiskuse jms eest. Ärge rakendage seadme komponentide käsitsemise ajal implantaatidele liigset jõudu, nagu näiteks seadme komponentide löikamine, painutamine või nende pinna kriimustamine, kuna nii võib väheneda nende tugevus ja vastupidavus väsimisele. Enne operatsiooni kontrollige kõiki seadme komponente kahjustuste suhtes. Vajaduse korral vahetage kahjustunud või kulunud komponendid välja.

AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMI ohutust ja ühilduvust MR-keskkonnas ei ole hinnatud. Seadme kuumenemist, nihkumist ega kujutise artefakti MR-keskkonnas ei ole testitud. AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMI ohutus MR-keskkonnas pole teada. MR-uuringu läbiviimine selle seadmega patsiendil võib patsienti kahjustada.

AOS-I KORDUSKASUTATAVATE INSTRUMENTIDE ja AOS-I ÜHEKORDSETE INSTRUMENTIDE õige hooldamise ning käsitsemise kohta lugege vastavaid pakendi infolehti (IFU-9000).

### VÕIMALIKUD KÕRVALNÄHUD

1. Närvi või pehmete kudede kahjustus, luunekroos või -resorptsioon, kudede nekroos või ebapiisav paranemine kirurgilisest traumast või implantaadi organismis olemisest.
2. Vaskulaarsed häired, muu hulgas tromboflebiit, kopsuemboolia, haava hematoom ja reieluupea avaskulaarne nekroos.
3. Ülitundlikkus metalli suhtes või histoloogiline või allergiline reaktsioon seadme materjalidele.
4. Pehmete kudede ärrituskahjustus, sealhulgas pitsumissündroom.
5. Valu, ebamugavustunne või ebanormaalne tunne.
6. Pindmised ja süvainfektsioonid.
7. Luu kahjustus või refraktuur.

### KASUTUSJUHEND

#### OPERATSIOONI EEL

Kontrollige kõiki AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMI implantaadi komponente enne steriliseerimist piisava valguse käes, et neil ei esineks kulumist ja kahjustusi, mis võiks mõjutada komponendi talitlusvõimet. Kulumise või kahjustuste tuvastamise korral tuleb vastav komponent ära visata ja asendada.

Selleks operatsiooniks on vaja kujutisvõimendit ja sobivat murrulauda.

Operatsiooni eel tuleb välistada allergiad ja muud reaktsioonid seadme materjalidele.

#### OPERATSIOONI AJAL

Valige patsiendi vanusele, kaalule ja luukvaliteedile sobivaima suurusega implantaat. Kasutage kõige suuremat patsiendile sobivat implantaati, et vältida seadme, luu või mõlema loksumist, liikumist, paindumist, pragunemist ja murdumist. Vältige ümbritsevate kudede ja luu termonekroosi, puurides vardad läbi luu aeglaselt. Saavutada tuleb stabiilne konstruktsioon, mida tuleb kontrollida kujutisvõimendi abil.

#### OPERATSIOONI JÄREL

AOS-I AJUTISE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM pole mõeldud taluma keharaskuse kandmist, koormuste rakendamist ega liigset aktiivsust. Hoiatage patsiente käimist või tõstmist hõlmavate assisteerimata tegevuste eest, et vähendada ravitava jäseme koormamise tõenäosust raviperioodi ajal. Implantaadiga varane raskuste kandmine või selle liigne koormamine võib põhjustada seadme purunemist või kahjustusi, mida on seostatud hilinenud kokkukasvamise, mittekokkukasvamise ja mittetäieliku paranemisega. Implantaadi ja murdunud luu sisemiste pingete ning koormuse vähendamiseks võib kasutada sisemisi või väliseid tugiseadmeid, kuni luuline kokkukasvamine on röntgenoloogiliselt tõestatud.

Jäset on soovitatav vähemalt esimese kuue (6) operatsioonijärgse kuu jooksul regulaarselt röntgenoloogiliselt jälgida ja operatsioonijärgse seisuga võrrelda, et tuvastada võimalikke asendi muutusi, mittekokkukasvamist ning komponentide loksumist, paindumist või murdumist.

Varda ja naha üleminekupiirkonda tuleb kindlasti iga päev puhastada. Nakkuse vältimiseks tuleb varda piirkonda iga päev põhjalikult hooldada. Kontrollige regulaarselt tihvtide töökindlust ja raami komponentide üldist terviklikkust.

## STERILISEERIMINE

Kontrollitud seadmed tuleb panna nende kaasasolevatesse alustesse. Seadmetega aluste kogukaal ei tohiks ületada 11,4 kg / 25 naela (kehtida võivad kohalikud nõuded alla 11,4 kg / 25 naela). Pakkimisel tuleb kasutada pakendit, mis vastab allpool kirjeldatud aursteriliseerimise soovitatud parameetritele. Ümbris peab vastama AAMI topeltümbrise ja teistele samaväärsetele ümbrise nõuetele (mille on heaks kiitnud FDA või kohalik pädev asutus). Kindlatele seadmetele määratud suletud piirkondades võivad asuda ainult nende alade jaoks ette nähtud seadmed. Seadmed ei tohi olla hunnikusse laotud ega omavahel kokku puutuda. Alustel tohib hoida ainult AOS-i seadmeid. Need valideeritud juhised ei kehti aluste ega ümbriste kohta, milles sisalduvad seadmed ei ole ette nähtud kasutamiseks AOS-i alustega.

Kui aursteriliseerimise nõuded on rangemad või konservatiivsemad kui allpool olevas tabelis, tuleb järgida kohalikke või riiklikke nõudeid. Steriliseerimismasinad on konstruktsiooni ja tööomaduste poolest erinevad. Tsükli parameetreid ja koguseid tuleks alati kontrollida steriliseerija tootja juhiste kohaselt.

## SOOVITATAVAD AURSTERILISEERIMISE PARAMEETRID

Vaakumieelse tsükli tüüp	Steriliseerimis-temperatuur	Steriliseerimis-aeg	Minimaalne kuivamis-aeg <sup>1</sup>	Minimaalne jahutus-aeg <sup>2</sup>
USA tsükkel <sup>3</sup>	132 °C / 270 °F	4 minutit	30 minutit	30 minutit
ÜK tsükkel <sup>3</sup>	134 °C / 273 °F	3 minutit	30 minutit	30 minutit
Priootsükkel <sup>4</sup>	134 °C / 273 °F	18 minutit	30 minutit	30 minutit

<sup>1</sup>Kuivamisajad varieeruvad sõltuvalt kogusest ja suuremate koguste korral tuleks neid pikendada.

<sup>2</sup>Jahutusajad varieeruvad sõltuvalt kasutatavast pesu-steriliseerimismasinast, seadme konstruktsioonist, ümbritseva keskkonna temperatuurist ja niiskusest ning kasutatud pakendi tüübist. Jahutusprotsess peab vastama ANSI/AAMI ST79 nõuetele.

<sup>3</sup>Väljaspool USA-d asuvate turgude puhul on loetletud steriliseerimisaja ja -temperatuuri parameetrid miinimumväärtuseks.

<sup>4</sup>Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) soovitatud ümbertöötlemisparameetrid, kui on võimalus TSE-ga (transmissiivne spongioosne entsefalopaatia) / CJD-ga (Creutzfeldti-Jakobi töbi) saastumiseks.

## TEAVE

Lisateavet küsige ettevõttelt Advanced Orthopaedic Solutions numbril +1 310-533-9966.

## SÜMBOLITE SÕNASTIK



Osa number (kataloogi number)



Partii number (partii kood)



Kogus



Materjal



Ettevaatust



Vaadake kasutusjuhendit



Tootja



Tootmiskuupäev



Aegumiskuupäev



Ühekordseks kasutamiseks



Steriliseeritud kiirgusega



Ärge steriliseerige korduvalt



Mittesteriilne toode



MR-tingimuslik



Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud



Volitatud esindaja Euroopa Ühenduses



**Advanced Orthopaedic Solutions**  
3203 Kashiwa Street  
Torrance, CA 90505  
USA

Telefon: +1 310-533-9966  
E-post: [ATI\\_Regulatory@arthrex.com](mailto:ATI_Regulatory@arthrex.com)



**Arthrex GmbH**  
Erwin-Hielscher-Straße 9  
81249 München  
Saksamaa

Telefon: +49 89 90 90 05-0  
E-post: [info@arthrex.de](mailto:info@arthrex.de)



ADVANCED ORTHOPAEDIC SOLUTIONS

## AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM



### KASUTUSJUHEND

Föderaalseadused lubavad seda seadet müüa ainult arstil või arsti ettekirjutusel

### SEADME KIRJELDUS

AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM on välise fikstsiooni seade, mis koosneb varrastest, varrastevahelistest klambritest, tihvtide ja varraste vahelistest klambritest, mitmetihvtistest klambritest ning nõeladest ja mida kasutatakse luumurdude raviks ning rekonstruktiivseks ortopeediliseks kirurgiaks. AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM on modulaarne süsteem, mille eesmärk on pakkuda eri võimalusi raamide konstrueerimisel, lihtsustada raami komponente ja hõlbustada kasutamist. Süsteem koosneb titaanisulamist, roostevabast terasest klambritest ja süsinikkiust. Süsteem tarnitakse spetsiaalsel steriliseerimisalusel ja sellega on kaasas instrumentide komplekt.

### NÄIDUSTUSED

AOS-i VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM on mõeldud kasutamiseks koos AOS-I VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMIGA. See on mõeldud kasutamiseks avatud ja/või ebastabiilsete murdude stabiliseerimiseks sellistes anatoomilistes piirkondades, kus pehmete kudede vigastus võib takistada muude murruravi meetodite kasutamist, näiteks käelaba, randme, käsivarre, jalgalaba ja hüppeliigese piirkonnas. AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM ei ole mõeldud raskuste kandmiseks.

### VASTUNÄIDUSTUSED

1. Aktiivse pindmise infektsiooniga patsiendid.
2. Lapsed ja ebaküpse luustikuga patsiendid.
3. Patsiendid, kellel on anamneesis sagedased infektsioonid.
4. Patsiendid, kellel on teadaolev ülitundlikkus või allergia implantaadi materjalide suhtes.
5. Patsiendid, kellel on nii sügav ravitava jäsese neuromuskulaarne puudulikkus, et protseduur oleks põhjendamatu.
6. Seisundid, mis takistavad operatsioonijärgse taastusravi skeemi järgimist või vähendavad patsiendi võimet järgida juhiseid.
7. Füüsilised seisundid, mis takistavad implantaadi piisavat toetamist või aeglustavad paranemist, näiteks vereringe häire ravitavas piirkonnas, obliteraerunud medullaarkanal, ebapiisav luukvaliteet või -kvantiteet, varasem infektsioon või rasvumine.

### HOIATUSED

AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM tuleb enne kasutamist steriliseerida. Lugege alltoodud jaotist „STERILISEERIMINE“.

AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM on mõeldud kasutamiseks isikutele, kes on saanud piisava koolituse ja on tuttavad kasutatava ortopeedilise kirurgia protseduuriga seotud tehnikatega. Lisateavet tehnikate, túsistuste ja ohtude kohta lugege meditsiinikirjandusest. Lisateavet AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMI kasutamise kohta lugege AOS-i välisfikstsiooni süsteemide kirurgilise tehnika juhendist (PN 9092).

AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMI implantaadid on mõeldud vaid ühekordseks kasutamiseks. Seadmete

korduskasutamine on seotud nakkushaiguste leviku ja mehaanilise tugevuse vähenemise riskiga. Kuigi seade võib näida terve, võivad varasemad pinged olla tekitanud defekte ja sisemise pinge mustreid, mis võivad lõppeda implantaadi rikkega.

Olge seadmete hoiustamisel ja käsitsemisel ettevaatlik. Hoiustamise ajal peavad seadme komponendid olema kaitstud korrodeerivate keskkonnategurite, nagu soolase õhu, niiskuse jms eest. Ärge rakendage seadme komponentide käsitsemise ajal implantaatidele liigset jõudu, nagu näiteks seadme komponentide löökamine, painutamine või nende pinna kriimustamine, kuna nii võib väheneda nende tugevus ja vastupidavus väsimisele. Enne operatsiooni kontrollige kõiki seadme komponente kahjustuste suhtes. Vajaduse korral vahetage kahjustunud või kulunud komponendid välja.

AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMI ohutust ja ühilduvust MR-keskkonnas ei ole hinnatud. Seadme kuumenemist, nihkumist ega kujutise artefakti MR-keskkonnas ei ole testitud. AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMI ohutus MR-keskkonnas pole teada. MR-uringu läbiviimine selle seadmega patsiendil võib patsienti kahjustada.

### VÕIMALIKUD KÕRVALNÄHUD

1. Närvi või pehmete kudede kahjustus, luunekroos või -resorptsioon, kudede nekroos või ebapiisav paranemine kirurgilisest traumast või implantaadi organismis olemisest.
2. Vaskulaarsed häired, muu hulgas tromboflebiit, kopsuembolia, haava hematoom ja reieluue avaskulaarne nekroos.
3. Ülitundlikkus metalli suhtes või histoloogiline või allergiline reaktsioon seadme materjalidele.
4. Pehmete kudede ärrituskahjustus, sealhulgas pitsumissündroom.
5. Valu, ebamugavustunne või ebanormaalne tunne.
6. Pindmised ja süvainfektsioonid.
7. Luu kahjustus või refraktuur.

### KASUTUSJUHEND

#### OPERATSIOONI EEL

Kontrollige kõiki AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEMI implantaadi komponente enne steriliseerimist piisava valguse käes, et neil ei esineks kulumist ja kahjustusi, mis võiks mõjutada komponendi talitlusvõimet. Kulumise või kahjustuste tuvastamise korral tuleb vastav komponent ära visata ja asendada.

Selleks operatsiooniks on vaja kujutisvõimendit ja sobivat murrulauda.

Operatsiooni eel tuleb välistada allergiad ja muud reaktsioonid seadme materjalidele.

#### OPERATSIOONI AJAL

Valige patsiendi vanusele, kaalule ja luukvantiteedile sobivaima suurusega implantaat. Kasutage kõige suuremat patsiendile sobivat implantaati, et vältida seadme, luu või mõlema loksumist, liikumist, paandumist, pragunemist ja murdumist. Vältige ümbritsevate kudede ja luu termonekroosi, puurides vardad läbi luu aeglaselt. Saavutada tuleb stabiilne konstruktsioon, mida tuleb kontrollida kujutisvõimendi abil.

#### OPERATSIOONI JÄREL

AOS-I VÄIKESTE LUUDE VÄLISFIKSATSIOONI SÜSTEEM pole mõeldud taluma keharaskuse kandmist, koormuste rakendamist ega liigset aktiivsust. Hoiatage patsiente käimist või tõstmist hõlmavate assisteerimata tegevuste eest, et vähendada ravitava jäsese koormamise tõenäosust raviperioodi ajal. Implantaadiga varane raskuste kandmine või selle liigne koormamine võib põhjustada seadme purunemist või kahjustusi, mida on seostatud hilinenud kokkukasvamise, mittekokkukasvamise ja mittetäieliku paranemisega. Implantaadi ja murdunud luu sisemiste pingete ning koormuse vähendamiseks võib kasutada sisemisi või väliseid tugiseadmeid, kuni luuline kokkukasvamine on röntgenoloogiliselt tõestatud.

Jäset on soovitatav vähemalt esimese kuue (6) operatsioonijärgse kuu jooksul regulaarselt röntgenoloogiliselt jälgida ja operatsioonijärgse seisuga võrrelda, et tuvastada võimalikke asendi muutusi, mittekokkukasvamist ning komponentide loksumist, paandumist või murdumist.

Varda ja naha üleminekupiirkonda tuleb kindlasti iga päev puhastada. Nakkuse vältimiseks tuleb varda piirkonda iga päev põhjalikult hooldada. Kontrollige regulaarselt tihvtide töökindlust ja raami komponentide üldist terviklikkust.

## STERILISEERIMINE

Kontrollitud seadmed tuleb panna nende kaasasolevatesse alustesse. Seadmetega aluste kogukaal ei tohiks ületada 11,4 kg / 25 naela (kehtida võivad kohalikud nõuded alla 11,4 kg / 25 naela). Pakkimisel tuleb kasutada pakendit, mis vastab allpool kirjeldatud aursteriliseerimise soovitatud parameetritele. Ümbris peab vastama AAMI topeltümbrise ja teistele samaväärsetele ümbrise nõuetele (mille on heaks kiitnud FDA või kohalik pädev asutus). Kindlatele seadmetele määratud suletud piirkondades võivad asuda ainult nende alade jaoks ette nähtud seadmed. Seadmed ei tohi olla hunnikusse laotud ega omavahel kokku puutuda. Alustel tohib hoida ainult AOS-i seadmeid. Need valideeritud juhised ei kehti aluste ega ümbriste kohta, milles sisalduvad seadmed ei ole ette nähtud kasutamiseks AOS-i alustega.

Kui aursteriliseerimise nõuded on rangemad või konservatiivsemad kui allpool olevas tabelis, tuleb järgida kohalikke või riiklikke nõudeid. Steriliseerimismasinad on konstruktsiooni ja tööomaduste poolest erinevad. Tsükli parameetreid ja koguseid tuleks alati kontrollida steriliseerija tootja juhiste kohaselt.

## SOOVITATAVAD AURSTERILISEERIMISE PARAMEETRID

Vaakumieelse tsükli tüüp	Steriliseerimis-temperatuur	Steriliseerimis-aeg	Minimaalne kuivamis-aeg <sup>1</sup>	Minimaalne jahutusaeg <sup>2</sup>
USA tsükkel <sup>3</sup>	132 °C / 270 °F	4 minutit	30 minutit	30 minutit
ÜK tsükkel <sup>3</sup>	134 °C / 273 °F	3 minutit	30 minutit	30 minutit
Prioontsükkel <sup>4</sup>	134 °C / 273 °F	18 minutit	30 minutit	30 minutit

<sup>1</sup>Kuivamisajad varieeruvad sõltuvalt kogusest ja suuremate koguste korral tuleks neid pikendada.

<sup>2</sup>Jahutusajad varieeruvad sõltuvalt kasutatavast pesu-steriliseerimismasinast, seadme konstruktsioonist, ümbritseva keskkonna temperatuurist ja niiskusest ning kasutatud pakendi tüübist. Jahutusprotsess peab vastama ANSI/AAMI ST79 nõuetele.

<sup>3</sup>Väljaspool USA-d asuvate turgude puhul on loetletud steriliseerimisaja ja -temperatuuri parameetrid miinimumväärtuseks.

<sup>4</sup>Maailma Terviseorganisatsiooni (WHO) soovitatud ümbertöötlemisparameetrid, kui on võimalus TSE-ga (transmissiivne spongioosne entsefalopaatia) / CJD-ga (Creutzfeldti-Jakobi töbi) saastumiseks.

## TEAVE

Lisateavet küsige ettevõttelt Advanced Orthopaedic Solutions numbril +1 310-533-9966.

## SÜMBOLITE SÕNASTIK



Osa number (kataloogi number)



Partii number (partii kood)



Kogus



Materjal



Ettevaatust



Vaadake kasutusjuhendit



Tootja



Tootmiskuupäev



Aegumiskuupäev



Ühekordseks kasutamiseks



Steriliseeritud kiirgusega



Ärge steriliseerige korduvalt



Mittesteriilne toode



MR-tingimuslik



Mitte kasutada, kui pakend on kahjustatud



Volitatud esindaja  
Euroopa Ühenduses



**Advanced Orthopaedic Solutions**  
3203 Kashiwa Street  
Torrance, CA 90505  
USA

Telefon: +1 310-533-9966  
E-post: [ATI\\_Regulatory@arthrex.com](mailto:ATI_Regulatory@arthrex.com)



**Arthrex GmbH**  
Erwin-Hielscher-Straße 9  
81249 München  
Saksamaa

Telefon: +49 89 90 90 05-0  
E-post: [info@arthrex.de](mailto:info@arthrex.de)